

**EMERGENCY FOOD ASSISTANCE PROGRAM (TEFAP)**  
**CERTIFICATION OF ELIGIBILITY TO TAKE FOOD HOME**  
**7 CFR 251**

Имя и Фамилия: \_\_\_\_\_  
 Адрес: \_\_\_\_\_

Количество человек в семье: \_\_\_\_\_

Графство \_\_\_\_\_

Ниже указан годовой доход до вычета налогов на семью в зависимости от количества членов в семье. Если доход вашей семьи меньше или равняется доходу, указанному ниже на семью вашего размера, то вы имеете право на получение продовольственной помощи. **Данные в таблице действительны с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года.**

Количество человек в семье	Доход за год	Доход за месяц	Дважды в месяц	Каждые две недели	Доход за неделю
1	\$15,678	\$1,307	\$654	\$603	\$302
2	\$21,112	\$1,760	\$880	\$812	\$406
3	\$26,546	\$2,213	\$1,107	\$1,021	\$511
4	\$31,980	\$2,665	\$1,333	\$1,230	\$615
5	\$37,414	\$3,118	\$1,559	\$1,439	\$720
6	\$42,848	\$3,571	\$1,786	\$1,648	\$824
7	\$48,282	\$4,024	\$2,012	\$1,857	\$929
8	\$53,716	\$4,477	\$2,239	\$2,066	\$1,033
Для каждого дополнительного члена семьи добавить:	\$5,434	\$453	\$227	\$209	\$105

Данная таблица отражает критерии требований к доходу беря за основу ежемесячный доход, доход дважды в месяц (24 выплаты в год), доход каждые две недели (26 выплат в год) и доход за каждую неделю.

Если ваша семья соответствует указанным выше требованиям по доходу или участвует в любых из нижеперечисленных программах, то вы имеете право на получение продовольственной помощи по программе TEFAP. Пожалуйста, отметьте галочкой подходящую для вас категорию.

- Соответствие критериям по доходу  
 Программа дополнительного питания (SNAP) (ранее под названием Food Stamps)  
 Временная помощь нуждающим семьям (TANF)  
 Дополнительный социальный доход (SSI)  
 Medicaid

Пожалуйста, внимательно прочтите заявление ниже, подпишите форму и укажите сегодняшнюю дату. Чтобы получить продовольственную помощь от USDA, вам достаточно соответствовать одному из перечисленных критерий.

*Я подтверждаю, что мой годовой доход на семью до вычисления налогов равен или менее дохода, указанного на данной форме для семьи с таким же количеством человек **ИЛИ** что я участвую в программе(-ах), которые я отметил на форме.*

*Я также подтверждаю, что в данный момент я проживаю в штате Флорида. Данное заявление подаётся в связи с получением Федеральной помощи. Администраторы программы имеют право проверить подлинность сделанных мной заявлений. Я понимаю, что мои ложные заявления могут привести к тому, что я буду должен возместить Агентству Штата стоимость выданной мне неправильным образом продовольственной помощи, и меня могут преследовать в гражданском или уголовном порядке в согласии с Федеральными законами и законами штата.*

Подпись

Дата

**ДАННЫЙ СЕРТИФИКАТ ДЕЙСТВИТЕЛЕН НА СРОК ОДОГО ГОДА и может быть продлён при необходимости. Обо всех изменениях касательно семьи необходимо немедленно заявить в ведущее агентство.**

**ПО ЖЕЛАНИЮ:** Я разрешаю \_\_\_\_\_ забирать продукты от USDA от моего имени.

В соответствии с Федеральным законом по защите гражданских прав и с политикой и правилами Министерства сельского хозяйства США (USDA) в отношении гражданских прав, Министерству сельского хозяйства США (USDA), его агентствам, офисам и сотрудникам, а также организациям, участвующим в программах или предоставляющим услуги по программам Министерства сельского хозяйства США (USDA), запрещено дискриминировать по признакам расовой принадлежности, цвета кожи, национального происхождения, пола, инвалидности, возраста или применять репрессалии за предыдущую деятельность в отношении гражданских прав при участии в любых программах или мероприятиях, проводимых или финансируемых Министерством сельского хозяйства США (USDA).

Лицам с инвалидностью, которым требуются альтернативные методы предоставления информации о программе (например: Брайль, крупный шрифт, аудиозапись, американский жестовый язык и т.д.), следует связаться с агентством (местным или уровня штата), где они подавали заявление на получение льгот. Глухие или слабослышащие или лица с нарушениями речи могут связаться с Министерством сельского хозяйства США (USDA) через телетайп Federal Relay Service по телефону (800) 877-8339. Кроме английского, информация о программе также может быть доступна на иных языках.

Если вы хотите подать жалобу на программу по поводу дискриминации, заполните форму [USDA Program Discrimination Complaint Form](#), (AD-3027), которую можно найти на электронной странице: [http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) или в любом офисе USDA. Вы также можете написать письмо в адрес Министерства сельского хозяйства США (USDA) с указанием всей запрошенной в форме информации. Чтобы заказать копию формы-жалобы, звоните по телефону (866) 632-9992. Вы можете выслать заполненную форму или письмо по адресу Министерства сельского хозяйства США (USDA):

- (1) по почте: U.S. Department of Agriculture  
 Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
 1400 Independence Avenue, SW  
 Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) по факсу: (202) 690-7442; или
- (3) по электронной почте: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Данная организация предоставляет услуги на условиях равных возможностей.

## **Record of TEFAP Food Issued**

Last Name: \_\_\_\_\_

First Name: \_\_\_\_\_

# of Day's Food Supply \_\_\_\_\_

Year: \_\_\_\_\_

**July**

Signature


**August**

Signature


**September**

Signature


**October**

Signature


**November**

Signature


**December**

Signature


**January**

Signature


**February**

Signature


**March**

Signature


**April**

Signature


**May**

Signature


**June**

Signature


**Don't forget to record total number of people served each month**